

# ROULETTE

SPIEGAZIONE DEL GIOCO

## ROSSO O NERO?

Gioca per scoprirlo.

  
**CASINOS AUSTRIA**

Das Erlebnis.

## STORIA & STORIE

La **roulette** è sicuramente il **gioco d'azzardo** più famoso e **anche il più diffuso**. Molte storie, film e fantasie avvolgono questo gioco, che in realtà è semplice. Si tratta soltanto di **indovinare su quale numero andrà a fermarsi la pallina...** Ma a dispetto della sua semplicità, non appena la pallina inizia a girare diventa subito avvincente!

### L'ORIGINE DEL GIOCO

L'invenzione della roulette viene spesso attribuita al matematico francese Blaise Pascal, ma erroneamente. Si presume che il **paese di origine sia l'Italia del 17° secolo**: nel Dizionario di conversazione Meyer, la Grande Roulette viene definita attorno al 1900 come Roulette Italiana. Le radici autentiche della roulette risalgono probabilmente alla ruota della fortuna medioevale.

### L'EVOLUZIONE ULTERIORE

La roulette è giunta in Francia nel corso del 18° secolo, dove Luigi XV tentò invano di vietarla. Nel 1806 Napoleone Bonaparte autorizzò questo gioco d'azzardo solo nelle case da gioco del Palais Royal parigino. **In Francia si è sviluppata anche la modalità di gioco che si è tramandata a grandi linee fino ai giorni nostri**: il croupier lancia la pallina in senso contrario rispetto al senso di rotazione della ruota. Dopo aver pronunciato "No more bets, please" ("Non si accettano ulteriori scommesse") non si può più puntare. **Le regole del gioco sono pressoché identiche in tutto il mondo.**

### NOTORIETÀ

Probabilmente furono anche i tentativi di vietare il gioco a decretarne la fama. A partire dallo scrittore russo Dostojewski, che si innamorò della roulette e scrisse il romanzo "Il giocatore", alle pellicole cinematografiche in cui c'è una ruota che gira, la roulette ha sempre affascinato l'uomo. Il fisico Stephen Hawking usa queste parole: "Tutti i fatti dimostrano che l'universo è un unico grande casinò, dove le ruote della roulette sono sempre in movimento".

## CONCETTI IMPORTANTI

### IL CAMPO DI GIOCO

Il campo di gioco è costituito da un pannello su cui sono tracciati linee, numeri, parole e simboli. Le definizioni sono in lingua inglese. Sul campo di gioco i numeri sono disposti ben visibili da 0 a 36 e anche da 00 a 36.

### LA RUOTA

Il cuore del tavolo è la ruota, suddivisa in 37 o 38 caselle da 0 o 00 a 36. I numeri, che non sono disposti in ordine aritmetico, sono alternati in un campo rosso e uno nero.

### FATE IL VOSTRO GIOCO

Il croupier apre il gioco dichiarando "Place your bets, please". Voi collocate i vostri gettoni sul campo di gioco sulle vostre puntate. Se lo desiderate, il croupier li colloca per voi.

### NON SI ACCETTANO ULTERIORI SCOMMESSE

Il croupier lancia la pallina in senso contrario rispetto al senso di rotazione della ruota. Dopo aver pronunciato "No more bets, please" ("Non si accettano ulteriori scommesse") non si può più puntare.

### L'ANNUNCIO DELLA VINCITA

Nella roulette il numero vincente viene contrassegnato con il "dolly", una piccola figura di metallo o vetro.

### LE VINCITE

Non appena la pallina si ferma in una casella, vengono annunciati ad alta voce sia il numero che il colore vincenti. Vengono pagate tutte le chance relative a questo numero.

### ZERO / DOPPIO ZERO

Naturalmente con Zero / Doppio Zero potete vincere come con tutti gli altri numeri. L'unica differenza consiste nel fatto che Zero e Doppio Zero non sono collegati a nessuna dozzina, nessuna colonna o Chance semplice.

# AMERICAN ROULETTE

CASINOS AUSTRIA

		0					
1-18	1 <sup>st</sup> 12	1	2	3			
		4	5	6			
		7	8	9			
		10	11	12			
EVEN	2 <sup>nd</sup> 12	13	14	15	0/2/3		
		16	17	18	5/8		
		19	20	21	ZERO SPIEL		
		22	23	24	ORPH		
ODD	3 <sup>rd</sup> 12	25	26	27			
		28	29	30			
		31	32	33			
		34	35	36			
19-36		2to1	2to1	2to1			

Nella roulette avete la possibilità di **giocare** anche con **gettoni vostri**. Al momento dell'acquisto definite il valore che viene evidenziato in modo visibile per tutti. Dato che sui gettoni personali non è indicato un valore monetario, con tali gettoni si può giocare solo a questo tavolo. Dopo aver **terminato il vostro gioco**, dovete anche cambiare i gettoni **direttamente a questo tavolo**.



# PARTY ROULETTE

CASINOS AUSTRIA

		00					
		0					
1-18	1 <sup>st</sup> 12	1	2	3			
		4	5	6			
		7	8	9			
		10	11	12			
EVEN	2 <sup>nd</sup> 12	13	14	15	0/2/3		
		16	17	18	5/8		
		19	20	21	ZERO SPIEL		
		22	23	24	ORPH		
ODD	3 <sup>rd</sup> 12	25	26	27			
		28	29	30			
		31	32	33			
		34	35	36			
19-36		2to1	2to1	2to1			

La **Party Roulette** è una **nuova variante** del gioco della roulette. Il giocatore ha la possibilità di puntare su **38 numeri**. Tipico della Party Roulette è il Doppio Zero (00) direttamente superiore allo Zero (0) e le **moderne ruote alogene con estetici effetti colorati**.



# EASY ROULETTE

L'Easy Roulette si gioca su speciali postazioni di gioco che possono essere utilizzate con facili comandi tramite touchscreen.

## IL GIOCO

Rilassatevi e abbandonatevi indisturbati al piacere del gioco. L'Easy Roulette è l'American Roulette o la Party Roulette giocata su un touchscreen. Il display mostra il campo di gioco, su cui potete puntare con la pressione di un dito. Dopo aver "fatto mangiare" alla postazione le banconote o la SpielCARD, sul display compare il vostro credito nel campo "Credito".

## PUNTATE

Il gioco inizia con l'annuncio elettronico "Puntare prego". Piazzate le puntate toccando la superficie dei risultati scelti. Se ad esempio volete puntare sul "13", premete semplicemente con il dito sul campo "13". Il bello dell'Easy Roulette è che potete puntare anche piccole somme. Potete modificare comodamente l'ammontare della puntata tramite il tasto moltiplicatore. Il secondo annuncio elettronico "Non si accettano ulteriori scommesse" vi informa che il tempo per puntare è terminato. Ne esistono due varianti:

## EASY ROULETTE CLASSIC

La postazione di gioco è collegata a uno o più tavoli di roulette, nei quali i croupier lanciano la pallina nel modo tradizionale.

## EASY ROULETTE AIR

Il numero vincente viene calcolato in una ruota posta direttamente sulle postazioni di gioco. La pallina non viene lanciata da un croupier, ma insufflata mediante aria compressa in una ruota speciale.

## L'ANNUNCIO DELLA VINCITA

Dopo che la pallina si è fermata nella casella numerata, il numero vincente viene comunicato a voce e tutti i campi vincenti vengono evidenziati. La vostra vincita viene segnalata con una animazione e vi viene accreditata nel campo "Credito".

## FINE DEL GIOCO

Se volete terminare il gioco, premete semplicemente il tasto "Pagamento".

Se avete domande, premete semplicemente il tasto Info oppure rivolgetevi ai nostri collaboratori che saranno lieti di aiutarvi.



Esempio di American Roulette. Fare attenzione che l'aspetto e la disposizione degli elementi operativi possono subire modifiche.

## 1. STRAIGHT UP

Un numero  
Pagamento con Easy Roulette Classic  
**35:1** la puntata viene trattenuta.  
Pagamento con Easy Roulette Air **35:1**

## 2. SPLIT

Due numeri, pagamento **17:1**

## 3. STREET

Tre numeri, pagamento **11:1**

## 4. CORNER

Quattro numeri, pagamento **8:1**

## 5. SIX LINE

Sei numeri, pagamento **5:1**

## 6. KOLONNE

Ogni dodici numeri, pagamento **2:1**

## 7. DUTZEND

Ogni dodici numeri, pagamento **2:1**

## 8. CHANCE SEMPLICI

Da 1 a 18, numeri pari, rosso, nero, da  
19 a 36, numeri dispari, pagamento **1:1**

## 9. LUCKY TIPP

Sei "numeri fortunati" suggeriti per la  
giocata successiva.

## 10. PAGAMENTO DEL CREDITO

## 11. PUNTATA

del gioco attuale

## 12. ULTIMA PUNTATA

Le puntate scelte dell'ultimo gioco  
vengono ripetute.

## 13. CANCELLARE

**1 volta:** annulla l'ultima impostazione  
**2 volte:** cancella tutte le impostazioni

## 14. MOLTIPLICATORE

Aumenti preimpostati della puntata

## 15. VAI ALLE SCOMMESSE COMPLEMENTARI

## 16. CREDITI E VINCITE ACCUMULATI

## 17. PERMANENZA

Ordine dei numeri usciti  
sulla roulette

## 18. VAI ALL'AIUTO

## 19. INFORMAZIONI SUL GIOCO

## 20. SELEZIONE DELLA LINGUA

# POSSIBILITÀ DI PUNTATA

Nelle immagini seguenti vedete i campi in cui potete piazzare i vostri gettoni. Le puntate minime sono contrassegnate sui vari tavoli.

## CHANCE SEMPLICI PAGAMENTO 1:1

### RED | Rosso

Tutti i numeri rossi



### BLACK | Nero

Tutti i numeri neri



### ODD | dispari

Tutti i numeri dispari



### EVEN | pari

Tutti i numeri pari



### 1-18 | basso

I numeri da 1 a 18



### 19-36 | alto

I numeri da 19 a 36



## DOZZINE E COLONNE PAGAMENTO 2:1

### FIRST DOZEN | Prima dozzina

Dodici numeri consecutivi da 1 a 12



### SECOND DOZEN | Dozzina centrale

Dodici numeri consecutivi da 13 a 24



### LAST DOZEN | Ultima dozzina

Dodici numeri consecutivi da 25 a 36



1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31	32	33
34	35	36

COLONNA 34      COLONNA 35      COLONNA 36

## SIX LINE

PAGAMENTO 5:1



Sei numeri consecutivi di due file orizzontali consecutive, p.es.: 7,8,9,10,11,12.

## CORNER

PAGAMENTO 8:1



Quattro numeri che formano un quadrato sul campo di gioco, p.es. 7, 8,10,11.

## STREET

PAGAMENTO 11:1



Tre numeri consecutivi di una fila orizzontale del campo di gioco, p.es. 7, 8, 9.

## SPLIT

PAGAMENTO 17:1



Due numeri che sono adiacenti in verticale o in orizzontale, p.es. 7/10 o 7/8.

## STRAIGHT UP

PAGAMENTO 35:1



Uno dei 37 o 38 numeri sul campo di gioco.

# VARIANTI DI GIOCO

## utilizzate a livello internazionale

# VARIANTI DI GIOCO

## utilizzate a livello internazionale

00	0		
1	2	3	
4	5	6	
7	8	9	
10	11	12	
13	14	15	
16	17	18	
19	20	21	
22	23	24	
25	26	27	
28	29	30	
31	32	33	
34	35	36	



### GRANDE SERIE 9 GETTONI

Diciassette numeri adiacenti sulla ruota: **22, 18, 29, 7, 28, 12, 35, 3, 26, 0, 32, 15, 19, 4, 21, 2, 25.**

### PICCOLA SERIE 6 GETTONI

Dodici numeri adiacenti sulla ruota: **27, 13, 36, 11, 30, 8, 23, 10, 5, 24, 16, 33.**

*Attenzione: nella Party Roulette lo 00 si trova tra 5 e 10 e non è inserito nella Piccola Serie.*

### GIOCO DELLE ZERO 4 GETTONI

Sette numeri adiacenti sulla ruota: **12, 35, 3, 26, 0, 32, 15.**

00	0		
1	2	3	
4	5	6	
7	8	9	
10	11	12	
13	14	15	
16	17	18	
19	20	21	
22	23	24	
25	26	27	
28	29	30	
31	32	33	
34	35	36	

### ORPHANS / ORFANELLI 5 GETTONI

Otto numeri suddivisi in due segmenti sulla ruota:  
**1, 20, 14, 31, 9 e 17, 34, 6.**

### GIOCO CON I VICINI 5 GETTONI

Cinque numeri adiacenti sulla ruota, **p.es. 8 con i due numeri vicini (11, 30, 8, 23, 10).**

00	0		
1	2	3	
4	5	6	
7	8	9	
10	11	12	
13	14	15	
16	17	18	
19	20	21	
22	23	24	
25	26	27	
28	29	30	
31	32	33	
34	35	36	

### FINALE | 3 O 4 GETTONI

(senza immagine) Numeri di una serie di numeri con la stessa cifra finale:  
p.es. **Finale 3 = 3, 13, 23, 33** o **finale 7 = 7, 17, 27.**

## QUANTO "TRONC" SI DEVE LASCIARE?

Scoprite da noi ciò che solo il mondo dei Casinò vi può offrire: ambiente glamour, gente affascinante, giochi leggendari e specialità gastronomiche. Come in tutti i principali casinò del mondo, anche in Casinos Austria è normale **lasciare una piccola parte della vincita ai croupier** - ovviamente a vostra completa discrezione. In ogni tavolo di gioco trovate una fenditura per la cosiddetta **"cagnotte" o "tronc"**. La spartizione della cagnotte tra collaboratrici e collaboratori è disciplinata dal contratto collettivo di lavoro e da un accordo aziendale.


## MY CASINOS AUSTRIA APP

L'app My Casinos Austria è la vostra Glücks Card digitale. I vostri vantaggi e informazioni sempre a portata di mano. Basta scansionare il codice a barre e caricarlo sul vostro smartphone!



Visitate anche il **Casinò online del nostro Gruppo su win2day.at.**

P.S.: tutte le nostre spiegazioni sui giochi sono disponibili anche online sul sito **spiele.casinos.at**

Serviceline: +43 (0)1 534 40 50 casinos.at 

  
**CASINOS AUSTRIA**  
Das Erlebnis.

**12 SEDI IN AUSTRIA:**

Baden • Bregenz • Graz • Innsbruck • Kitzbühel • Kleinwalsertal • Linz • Salisburgo • Seefeld • Velden • Vienna • Zell am See

Entrata al Casinò a partire dal 18° anno d'età compiuto e solo con documento d'identità munito di fototessera. Le regole di gioco sono valide nell'ambito del regolamento di accesso e di gioco, con riserva di modifiche, la decisione della Direzione è definitiva. Per i limiti esatti consultare le regole di gioco approvate dal Ministero federale delle Finanze esposte nel casinò.